

中華民國二十年十一月六號

孔子貳千四百八拾貳年

皇曆歲次辛未年九月廿七

若派不到者郵票寄上每月收銀一毛五
本報派員到本埠派到每月收銀七毛五
英國各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七五一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱外暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啓

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總代理美國郵船公司客務兼
代理時亞里鐵路車紙代拍電報不取電
費餉胞光顧請到均安棧面商或直接函
商便妥

「滄海」

東北當局大子張學良。當去年五六間。醫兵入關之時。助老蔣。驅閻馮。雄踞天津。北京。地盤。以副司令而與蔣平分天下。直至數月前。橫掃石友五軍隊。幾如運之於掌。豈非一世之雄哉。而今安在耶。迨日寇歸無一聲。僅八小時。長驅直進。而佔其清關。張之太本營被燬。并其父子相傳之金銀珠寶骨董書畫。恃以助蔣攻敵之鐵道戰利品大工廠。宣切以民脂民膏向帝國主義者購得之數百飛機。均且暮間消歸無何有之鄉焉。異矣。

AMERICAN MAIL
AND
LLAR STEAMSHIP

●●●●●
華客注意

本公司來往如美及東亞之各輪船。向來爲助華客在舟中消閒計。曾有無聲電以娛客。現再爲利便華客起見。特在各輪上加置新式電影機。使能將最近之有聲電影畫示衆。華客祈留意焉。

勿地慎總統	二月拾四開
企李崙總統	二月廿八開
他 輔總統	三月拾二開
者化慎總統	三月廿六開

啟馬機安均理代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠城
 Mar. June Lee Hong Chong,
 295 Pender St. E. 541 Fisguard St.,
 Vancouver, P. C. Victoria, B. C.
 Phone Sey. 17880 Phone Empire 5831

The Blue Funnel Line

干地利士船十貳月一號由雲埤開往遠東順經上海停泊數天以供搭客遊覽華僑回國請早定位以免額滿見遺也
客客請於船期日前登天落船

號安均處理代卑城 安均處理代卑雲川
 QUON ON CO. QUON ON CO.
 529 Cormorant St. 254½ Pender St. E.
 Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942
 P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
 Victoria B. C..

崇 福 馬
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

由雲開行

十一月三號
十二月一號
元月五號

船費 三樓七十五
大艙五十五

到雲域埠

十月十三号
十一月十号
十二月十五号

元月十二號
二月九號
醫毒針注射之說現
電所傳說全屬虛僞

緊要消息

敬告歸國華僑諸君

現在街上盛傳謂凡各船經過日本該處醫生下船將各華客打針注射毒菌等事云云本公司爲關心搭客起見經小心向各方面查明此事均屬訛傳毫無根據幸勿悞聽謠言致碍行期爲荷本公司再向華友聲明凡船到日本時除相當檢查外別無他種特別檢驗也此佈

民國廿年十二月廿二日

平太
洋

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	拾月廿四日
坎拿	大十月七日
俄國皇后	十二月廿一日
日本皇后	十二月五日
亞洲皇后	三月十九日
坎拿	大元月二日
俄國皇后	元月拾六日

客務總司理司徒旄佈

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將款刮去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

加拿大寶路銀行披露

諸君入埠請到永生號
（五拾壹號）
（月打律東）
接洽

不收電費

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.,
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 313**
 住所門牌 **51 Pender St. E.**

統理男女老幼內全科花柳雜症

重要電報

上海五日電。此間美國新聞社各員。今日特請中國外交家顧維鈞。演講滿洲問題。顧氏即將此題剖晰詳明。據言日本強佔東省之後。猶飾詞謂日本保護滿洲。乃日本之們羅主義所致。實則日本持此主義。完全誤會。美國們羅主義者。乃言美洲爲美洲人之美洲。中南美洲壹帶之疆域。由美國保護完整。歐人不能侵犯之謂。非日本謬用此主義以侵佔滿洲所可同日而語。查日本自九月十八日。入寇中國後。侵掠我疆土之野心。全球人士。無不知之。亦無不反對之。因全球萬國。幾有具此野心。亦幾有出此辣手。而陰賊險狠之日本。竟悍然爲之。不顧世界公理與正義如何處置。曾是持們羅主義者果如是乎。美國與國際聯盟會。對於中日兩國之糾紛。曾開會議數次。依照公理與正義。解決滿洲問題。無非欲保持世界之和平。增進人類之幸福。適日本竟置國聯約章于不顧。置非戰公約于不理。置九國條約于不顧。強佔東省。作長治久安之計。不肯退兵。居心叵測。已可概見。

日本藉口中國不履行中日條約。致在滿洲建築平行路線。以攫奪滿鐵之利權。故派兵入據滿洲。以保護其特殊之利益。殊不

華人方面消息。則云覺由日賊所開。因日兵要求馬占山之兵向後撤退。至離嫩江橋約十數羅密達遠爲止。馬將軍不允。旋有日兵五十拾名渡河至北岸。擄去馬部哨兵二名。其後駐齊齊哈爾之日領事。與中國官憲會商。雙方皆允不開戰。詎未幾。日兵統帶向馬將軍下哀的美書。要求馬軍退出陣地。以午時爲限。逾期限已過。馬軍不允。即有日兵過河向華軍開火。旋被華軍擊退。日賊聞耗。即增調兩國之師進前援救。此役兩軍續戰至夜。各陣亡四拾。負傷者數千候兵。日人訛謂此戰未開之前。已有日軍斥候兵四十名爲一隊戕斃。

據日司令本庄繁氏稱。參加此役之日兵僅六百名。中有機關槍手一隊。頃日方已派大隊轟炸機暨步兵五百與機關槍隊及砲隊由鄭家屯與昂昂溪間鐵路前往救援。又參加是役之華兵共五千人。彼等爲黑龍江省軍隊之一部份。由馬占山將軍統率。此五千兵携有野砲二拾門。迫擊砲拾二門。另有馬隊五百爲助。

日兵所據者爲低濕之地。而華兵藉左右沙崗爲障護。居高臨下。有俯視日賊之勢云。

●施博士向盟會請求

雲高
一仙
交易

東 H
t. E
3 C

新張廣告

本旅館開設片打街東壹日零一號開張不惜

喜市定街夾緬街 The Owl Drug Co Ltd 亞
Corner Main & Hastings St., Corner Hastings
Phone Sev. 819 告廣易交先一店藥兒歐

固髮藥水每樽壹元兩樽壹元一仙
刺髮用香鹼膏每筒二毛五兩筒三毛六仙
洗布每塊十五仙兩塊十六仙
貼腎部膏藥每張五毛兩張五毛壹仙
牛肉鐵汁補酒每樽一元兩樽一元一仙
真始兒號美容粉每盒五毛兩盒五毛一仙
卡洒濃號美容粉每盒二元兩盒二元壹仙
樹膠製熱水壺每個二元兩個貳元一仙
牙刷每個五毛兩個五毛一仙
浴身鹽每樽七毛五兩樽七毛六仙
搽雞眼藥水每樽貳毛五兩樽二毛六仙
拉喇氏菜蔬補藥水每樽壹元兩樽壹元一仙
把葬典化品每樽五毛兩樽五毛壹仙
寫字紙每刀五毛兩刀五毛一仙
真空冷熱水壺兩個八毛一仙
有膠藥帶每捲十五仙兩捲拾六仙
如家中播音機者每晚九點半鐘時能聽
悉本店貨價行情因由 (N.R.V) 電台播
佈也貨樣太多不能盡錄特請華友諸君光
臨本店觀覽各貨為幸
歐兒藥店主人廣告

何。重國體者。請來館來。
 價目半賣半送
 兩張收銀貳毫半買兩張送兩張
 雲高華 緬街門牌 五一八號 周耀初影相館謹啟
 Yieh Chow Studio 518 Main St. Phone Trinity 4466 Vancouver, B. C.

社長 黃德鍊 岳如 謝衡石 胡漢偉
 中文 謝衡石 馬慎熊 西文 鍾瓊石
 監督 馬念真 鄧子超 財政 李普榮 黃耀南
 評議 林斗南 馬綿簡 催收員 李月蓮 李祥南
 核數 林逸民 譚權榜
 調查 陳德業 馬遜初 黃兆民 鄺鴻儒 謝永奕
 謝佑靈 吳祥萬 關俠平

郭世源 李任榮 鍾生財 林醒垣 關榮沛 馬叙秋
 黃以漢 關華立 吳業調 黃炯能 周丙寅 曾家慰
 陳來崇 黃經福 葉鉅勝 張植二 李雨帆 謝汝昌
 馬本才 馬均吾 馬本澄 黃樹勝 黃敦桂 謝錦彥
 容日德 鄧道振 林賢燦 黃均彰 關業 司徒貞賢
 林輔雲 周在彪 黃樹敏 譚時諭

◎注意 華友欲保障權利 尤貴選舉之得人

啟者弟連任點城市長職務對於華友非常優待有口皆碑茲
 定十一月二號又為選舉市長之期屆時仰華友之有選舉權者

知日人在亞洲各種利權，向無損碍。中國亦未與日本締結准許倭人享有滿洲專利之條約。前時祇有廿一條款，由日本強迫中國簽押而已。現查此約，究非正式簽押。中國亦永承認此約，致失主權。而辱國體。

日本以保護利益為詞，佔我疆土，殺我人民，奪我財產。與搶奪鄰友之地土何異。

制止倭寇進攻我龍江省
日內瓦五日電。施肇基博士是日請求盟會
制止日賊進攻黑龍江省軍隊。計最近兩日
來。日賊在嫩江橋挑釁。發砲砲轟斃華兵
百貳拾名。施謂日賊在齊齊哈爾七十敢羅
密達範圍內開釁云。
旋又謂日兵此等舉動。將惹起東三省最嚴
重複雜情形。日本政府須要負責。施氏此
項陳文。乃於是日政府辦了外交主事官中

華埠
館旅亞東
TUNG A
101 Pender S
Vancouver. H
別
足
歡
迎
電
話
司理鄧
怡隆
披露
華麗房內備有冷熱水噴面盆暖氣等光線充足地方雅潔賃租相宜招呼妥當僑胞光顧特別歡迎

在英 James, M Douglas 名便過加一 X 字交有厚望焉
保守黨員弟則感利市啟

◎車釐役致公堂鳴謝捐萬大帥
寶誕經費

大利館 全泰廠 每名五元二五 大利字花檯二元四五
黃增業 蔣會森 陳根記 廣源隆 和生號 陳良晃
黃玉光 參利 東寶吃 五介目 以下每五毛

●上海銀行界派出代表。往見寧粵兩方代表。促雙方退讓。不可爭持。因時勢緊迫。勿再決裂。以誤大局。惟所謂寧

恐惹起世界紛爭，大局永無和平之望。現日本又謁中俄訂立密約。故中國力求俄國調兵入滿，抵抗日軍。究之此說毫無根據。實則上年中東鐵路問題發生時，中國擬請求日本，助拒俄國，誠有之。現列國對日本意見，無論如何反對，概不以為要，故敢冒天下之大不韙，犯國

● 匪戕美國傳教徒

駐甯美總領事已咨照甯府
南京五日電。上星期在江蘇省海州附近被匪擄去之美教徒溫臣。昨在匪巢中遭匪殺斃。此乃駐本京美總領事碧克所接之消息。碧氏登即將情照會本京外交部。並向

利便——好料——平價
可愛的美味
酒力足——舊釀的偉市奇
每小罇(PINT)一元二角

黃丙輝	伍岑勳	張祖祿	李雲銳	馮壽祥	黃傳秩	黃彰求
黃丙輝	胡勝隆	張祖槐	劉德超	譚錦銓	黃經芹	馬本伉
黃丙昌	李濟茂	伍耀基	黃世槐	鍾羣宏	陳欽	黃鉗文
朱岸	李美舉	袁榮宗	黃敦禮	許長清	蔣昌添	胡昭基
黃泰	關樂	岑晉	張炳基	馮續煥	不詩館	周在旋
林福田	張椿普	林光明	陳祖生	陳錦	陳象和	許好

粵要人。以私人利權爲重。對於爲國家。顧大局等事。似不甚注意。無感動情狀。

●馬賊軍擊敗倭寇

倭賊右翼及後力被抄擊

瀋陽五日電。口兵在距齊齊哈爾南七拾五英里。即嫩江流域內。被黑龍江省將軍馬聯之約章。並不以國聯代表之勸告爲然。其囑視全球亦太愚矣。故全球萬國。將來皆不信任日本云

外交部求悉此案詳情。
先是駐海州美國耶教長老會之傳教醫生摩近。接有溫臣氏被戕之電訊。摩近氏卽轉交該電與碧克氏閱看。
再查死者溫臣氏 遺有妻仕海州 伊妻乃一女傳教徒云

啟者本堂書記員周瑞仕君茲因生計問題預備過埠不能兼理經已當衆辭職並將數目清結交出衆舉以黃叔學先生任其職務各埠團體附函件前來本堂者交蔡元隆黃啟舉兩君收啟可無悞矣

◎宛城致公堂啟事

黃桂燕 伍千贊 黃禮斐 黃傳庚 黃傳璋 黃傳癭
許享澤 曹根 黃經領 蔣瑞祥 每二毛五

今晨接駐香港訪員來電

●江西共匪再起。已攻陷
信豐。江西人民。紛紛

占山之部下擊敗、日兵之右翼及後方爲島軍包圍、駐本處之日賊大本營已發佈告文、承認此事是實、此項佈告爲日賊司令本庄繁所發、其言如下

已電知駐日美使
華盛頓五日電、美國政府對東三省案最新發展情形之態度、將由駐日美公使霍布氏向日政府申說。


 心田公司
 大減價請看告白
 (頁六第)

白濁藥方
長京惠生告白
位
在
第
拾
頁

Antique Liqueur

CONTENT 1 LITRE NO PURSE GET

TRADE MARK REGISTERED

CALEDONIA
Whisky

A SPECIALLY SELECTED BLEND OF MATURED WHISKY

THE HOUSE OF CALEDONIA DISTILLERS LTD. GLASGOW & LONDON

BOTTLED IN BOND

加利到尼亞「偉市杰」
利便——好料——平價
可愛的美味
酒力足——舊釀的偉市奇
每小罇(PINT)一二元

東亞旅館
TUNG AH
101 Pender St. E
Vancouver. B C

新張廣告
開設什打街東壹日零一號
加改良特用新式上等鐵床
內備有冷熱水噴面盆煖氣
雅潔賃租相宜招呼妥當
電話
司理鄧治隆披露

喜市定街夾緬街 The Owl Drug Co. Ltd 亞撥街夾喜市定街
 Corner Main & Hastings St., Corner Hastings & Abbott St.
 Phone Sey. 819 告廣易交先一店藥兒歐 Phone Sey. 4837

(注意) 下禮拜三禮拜四禮拜五禮拜六等日
即十一月四號五號六號七號賣平貨
價廉貨真購者省費

真始兒親香鹼每盒銀二毛五兩盒二毛六仙
茉莉胭脂每盒銀五毛兩盒五毛一仙
搽粉用絨包每個二毛五兩箇二毛六仙
拉翻打香水每樽五毛兩樽二毛六仙
不晏依士鹼每塊拾五仙兩塊拾六仙
香水每樽五毛兩樽五毛一仙
真始兒潤顏膏每瓶五毛兩瓶五毛一仙
固髮藥水每樽壹元兩樽壹元一仙
剃鬚用香鹼膏每筒二毛五兩箇三毛六仙
洗布每塊十五仙兩塊十六仙
貼腎部膏藥每張五毛兩張五毛壹仙
牛肉鐵汁補酒每樽一元兩樽一元一仙
真始兒號美蓉粉每盒二元兩盒五毛一仙
卡西濃熟水容粉每盒五毛兩盒二元壹仙
樹膠製熱水壺每個二元兩個貳元一仙
牙刷每個五毛兩箇五毛一仙
浴身鹽每樽七毛五兩樽七毛六仙
搽鷄眼藥水每樽貳毛五兩樽二毛六仙
拉喇氏菜蔬補藥水每樽壹元兩樽壹元一仙
把葬典化品每樽五毛兩樽五毛壹仙
寫字紙每刀五毛兩刀五毛一仙
真空冷熱水壺兩個八毛一仙
有膠藥帶每捲十五仙兩捲拾六仙

如家中冇播音機者每晚九點半鐘時能聽
悉本店貨價行情因由 C N R V 電台播
佈也貨樣太多不能盡錄特請華友諸君光
臨本店觀覽各貨為幸

◎施肇基博士照片
現任日內瓦國際聯盟中國政府代表
外交能手 盟會中內政外交
日賊無故調兵：佔據我東三省，寇掠我領土，慘殺我
搶奪我財產，摧殘商場，蹂躪官廳，不可勝言，幸得
施肇基博士壹人，在日內瓦國際聯盟會，爲中國政府
運動盟會，邀請美國加入協助，交涉得宜，能令倭賊
有此勝利，誠外交能手，是以本館特將施公使，其現
在之照片，印刊許多，半賣半送，贈我僑衆，俾得人人
共之，仰仰，且該片玲瓏浮凸，特印中西文，令中西人士，均
尤其其人，僑胞諸君，欲購多張，分贈中外朋友，以伸景
國體者，請來請來
價目半賣半送
兩張收銀貳毫半，買兩張送兩張
雲高華 緬街門牌五十八號 周耀初影相館謹啟
Chow Studio, 518 Main St. Phone Trinity 4466 Vancouver, B. C.

源	李任榮	鍾生財	林醒垣	關榮沛	馬叙秋
漢	關華立	吳業調	黃炯能	周丙寅	曾家慰
棠	黃經福	葉鉅勝	張植二	李雨帆	謝汝昌
德	馬均吉	馬本澄	黃樹勝	黃敦桂	謝錦彥
志	鄧道振	林賢燈	黃均彬	關業	司徒貞賢
會	周在彪	黃樹啟	譚時論		

◎注意 尤貴選舉之得人

弟連任點城市長職務對於華友非常優待有口皆碑茲又爲選舉市長之期屆時仰華友之有選舉權者

ames. M Douglas 名榜邊加一X字又有厚望焉

保守黨員弟則愿利市啟

◎車釐役致公堂鳴謝捐萬大帥

寶誕經費

全泰廠 每名五元二五 大利字花樓二元四五

蔣元	蔣會森	陳根記	廣源隆	和生號	陳良晃
參利	陳賢乾	伍介眉	以下每五毛		
馬本仇	黃鉗文	胡昭基	周在旋	許好	
黃經芹	陳欽	蔣昌添	不詩館	陳象和	
譚錦銓	鍾翠宏	許長清	馮續煥	安利	
劉德超	黃世槐	黃敦禮	炳昌宏	陳錦	
許祖槐	伍耀相	陳宗榮	張炳昌	張祖生	
胡勝隆	李濟茂	袁奕榮	岑晉	林光明	
黃丙舜	黃丙昌	李美舉	關樂	張特普	
伍于贊	黃禮斐	朱岸	黃泰	林福田	
曹根	黃經領	黃傳庚	黃傳璋	黃傳瓊	
		蔣瑞祥	每二毛五		

白濁藥長景憲醫生告白位
在第九頁

各埠新聞

俊。畢業於無線電學。又在該夜學肄習中文。勸學非常。進步甚速。茲因接香港無線電台來電邀請。回港當職。即於七號乘輪東歸。該夜學各學友。以同學之誼。特開會歡送。由校長周來呂主席。宣布開會理由。教請方才君臨別贈言。再請教會會長吳品君。中文教員韓元君演說。散會後。同往華僑酒樓大開茶會。當時會友校友男女數十人。濟濟一堂。皆大歡喜。隨後各人相繼與方才君一一握別而散。誠盛會也。

●幸福會婦女勸捐成績高

本埠市民幸福會。捐款總機關。今日午間報告。稱現已共捐得款項廿三萬元。仍須七萬五千元方達到今年之目的。而已定期今晚六點半鐘停止勸捐。聞婦女勸捐部。已超過其所定之目的。惟男子勸捐部仍未足額。市民有欲捐款者。可付款往喜士定街西八〇號。或由電話失應一六八五號。

●呼籲捐員至其處繳款云。

●華足球隊明日與西人比賽

中華學生體育會足球隊。定於明日下午兩點半鐘。在麥布拉球場。與西人英倫之子球隊比賽。邦人欲往參觀者。可乘第四號街卡前往。至第四街西落卡云。

幫麥穀。及麵粉。不日開始運輸往中國。現已定向四大輪船公司運二萬噸前往上海。運麥之船。將爲市的輪船公司。東亞航海公司。藍烟通及卡拉運匿士公司之輪船。

●舍路破獲華人毒藥窟
美舍路埠五日電。本星期差五名。及美政府毒藥隊三名。於星期二晨早。往本埠華區拘搜毒藥。在頓街七〇七號半攻破數層重門後。竟發現華人毒藥窟。在內搜出嗎啡價值五十元。鴉片烟兩罐。及曲頭毒藥些少。即將在內華人十二名拘控。昨朝在本埠法庭過堂。有六名華人被控爲通常用毒藥者。定保單現款每人七百五十元。實業保單每人一千五百元。當局又擬將其餘被拘之華人。控以背犯省毒藥例案。

●芝城華埠搜冊風潮續記
芝城快函云。昨一號晚。本埠發生搜冊風潮。已誌昨報。茲詳查當時華埠被移民局員及警差圍困。逐一查問居美憑照。計共拘去華人三百二十四名。凡有憑據交驗者。即時釋放。內有三十六名。因無證據。即羈留獄中候查。現在各移民局員。仍協同警差向華僑區外各衣館搜索云。

●安省流行眼膜結粒症

本會此次發行有獎義捐券未及半月：國內十六省水浩劫：突然降臨：接踵又有日賊在滿洲焚殺搶掠之巨禍發生：振水災：禦外侮：不獨國內人民力竭聲嘶：海外僑胞於此：亦幾疲於奔命：此本會義捐券之消路：因而稍滯：亦我僑兄同時而後僑事之情勢使然：初無足異也：蓋本會同人：固亦同時努力於振災拒日之工作：以爲僑界倡：不過從實際方面着想：保全中華會館：亦國我僑之重要責任：良以數拾年來（城埠會館創設於前清光緒八年）：無論國內外須從物質上救助之一切公共事件：均賴本埠中華會館負責舉辦：已往之成績具在：不容爲諱者也：苟此公共機關不能存在：則此間一切救國護僑之工作：將因失其重心而不獲順利進行：此可以斷言：故我僑無論欲舉辦何種公共事業：必先保全此中華會館：乃克有濟：此本會同人夙夜戒懼：思所以維持之法：乃有有獎義捐券之發行也：茲以初定開彩之期將屆：而售券尚本滿原定總額：特召集全體會議：在上述各種情形之下：共認爲有展期開

統理男女老幼內外
 全料化柳奇難頑症
 在別埠將病厝詳細
 函告可能對症發藥
 萬黃大衛醫館）

Yat Ping Wong 198 Hastings St. E. Vancouver, B. C. 電話 Sep. 8708

域多利中華會館有獎義捐委
 員會啓事

醫黃一平

(北堅)
 咸感
 新收成之幼絲烟以捲烟
 仔用味純涼且甘香小心揀選精良烟
 葉製造半磅庄則用密氣罐裝載尤爲
 得法也
 包庄一毛
 一毛五、二毛
 及半磅庄
 謹擇十一月廿九日舉行全坎台僑首
 次懇親大會慶典敬請各埠
 台山寧陽會館邑僑諸先生屆時駕臨
 指示曷勝榮幸
 ◎代柬

本埠新聞

各埠新聞

亞省十校和堪六日電。本省盛埠現發生鼠疫。同時離該埠約廿五英里之布李拿區學校。亦有四拾名學童染此症。現各染症者

彩之必要。俾遠近僑胞。有充分購券之機會。故議決本會有獎義捐券。展期至民國廿壹年元月壹日止截。元月拾五日開彩。僑胞諸君。欲壹舉而數善備者。請踴躍繼續購券。

恭辭匾額

Hoyun Ningyung Ben. Ass'n
29 Pender St. E Vancouver B. C.

●西報斥倭寇侵滿洲之不合
「續昨」日本引用之一九一五年中日條約。乃於世界大戰時乘他國不備。強迫中國簽認者。日該條約成立以後。日本曾參贊他等約條。日本曾與中國簽國際聯合之盟約。與中國同簽巴黎條約。捨棄戰爭爲國家政策。並對於中日爭執。祇用和平方法取決。此外日本又簽華盛頓之九強條約。與列強聯同保護中國之土地。及國家之完全。現國際聯會。並無對其頑抗會員退讓之態度。聯會主席布里恩氏。已令日本依約而行。謂中國已接納日本始初之要求。日本現應退出滿洲。故結局已轉爲日本與國際聯合之爭執。吾輩甚不欲信日本將迫此事至極不幸之結果。

●邦人藏烟案延審
城埠五日電：華人李昌及妻李關氏。於兩星期前在皇家街夾匪士假街住所內。被拘以藏鴉片烟案。昨朝在市警衙續審。由原告方面供証畢。延案全是星期五朝再審被告方面口供。(十二名譯音)

●火車脫軌十一名西人受傷
溫汝辟埠六日電：由雲高華埠往滿地可填之詩晏亞鐵路公司國家號快車。昨日行離本埠之東十英里時。忽然脫軌。脫軌者爲行裏卡兩輛、遊客睡卡、頭等客卡、食餐卡、及頭等睡卡各壹、人客共拾二名受傷。全是西人。其中兩名重傷。受傷之中有六名爲工人。受傷者皆由專車昇回本埠醫院醫治。其餘人客約壹百名、亦皆由專車

。皆已受醫治。禁絕與他人接洽。以防傳染。一概學生。皆由醫士驗明。方准回校讀書。聞此爲本省發生此症之第二次。數星期前。此症曾流行於摩利之紅人保存地。

●美海軍練習抗拒飛機失事

美國加雷山至度埠六日電。駐本港之美國海軍戰艦哥羅拉度號。及嗎利蘭號。昨晚方練習抗拒敵方飛機炸擊。於放砲時。五寸口之擊飛機砲機具忽然敗壞。在哥羅拉度號艦之砲爆炸。致軍官壹名及軍兵二名當時斃命。四名重傷。五名微傷。在嗎利蘭號艦。則祇有一名軍兵被砲壓斃命云。

●又有新式飛機發動機出現

巴黎六日電。法政府航空部大臣今日通示。稱法政府已納用一新式之飛機發動機。

Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336 Victoria, B. C. Can.

新支奄泗貨車價目廣告

載噸半至兩噸重之貨車兼用釣兒輪
車身長壹百卅二吋至一千五百七寸價銀壹千
壹百五十五元至二千三百一十五元車照在內
振拿兒麼打貨車佈

九百六十七號矢磨街
九百壹十號辟市幣街

● ● ● ● ●
免 ● ● ● ● ●
費 ● ● ● ● ●
送 ● ● ● ● ●
用 ● ● ● ● ●

德國之臣爾實士(MBSIS)藥


 四的市奶造麵包每日送上
 門 最合衛生
 加拿大麵包公司佈

市警衙消息。華人三德及亞勝被拘控開
華人賭票案。昨日提審。兩被告皆自認有
罪。由法官判決每人罰款五拾元。若無款
繳罰。則監禁於屋巧獄壹個月之久。
華人強盜。被控假冒騙欺案。昨日提審。
被判決有罪。定監於巧磚獄兩個月之久。
據稱被告假冒爲別人而騙取款項五元云。

〔人名譯音〕

●最近運麥出口報告

滿地可埠六日電。今年初至八月終之八個月間。加拿大運出口之印報紙料。共達一百卅四萬三千零五十一噸。比去年同時所運出減少約廿萬噸。運往美國者由壹百

啟者閱悉報章。見初選總辦事處明年外交
 航空。將有飛機能於五小時內渡大西洋。空
 時所用之飛機將爲完全密封之巨機。在渡
 空由六英里至拾二英里飛行。免受空氣之
 阻礙。

◎羅超然啟事

身體懦弱：氣力精神喪失：無少年之活氣：及因腺性體虛薄而致無爲男子之快樂及能力者：將受極速之幫助：而並不須耗費：亞爾實士藥：乃由著名德國醫士所製：能恢復氣力及腺性體：轉老爲幼：轉弱爲強：使能再享受人生樂趣：無論身體如何懦弱：思

蘭拿埠岡州同人代表 胡彩勝君 儀金五元 祝詞一
 二埠岡州同人代表 胡彩勝君 儀金五元 祝詞一
 滿地可埠來賓 薛勝君 儀金五元 維城關惠芳女士 儀金三元
 香江酒樓 儀金五元 中華酒樓 儀金五元 鄭康祝電
 ◎代東
 本社謹擇十一月八號舉行吉週年紀念慶典統請
 全坎總辦事處 奎耀總友社昆仲國時

運出口之麥穀。現已共達一千零六十八萬零二千壹百零六英斛。比去季減少約六百萬英斛。現本埠各麥倉。及各車站貨卡所藏之麥。仍共達一千五百六十七萬八千九百四拾壹英斛。又有壹百四拾八萬八千八百英斛。方由火車運來本埠云。

●中華基督教會歡送紀盛

中華基督教會中文夜學。昨於五日晚九時開會歡送學友方才君歸國。方才君年少英俊。

萬五千四百五十七噸云
●將運十萬株栢樹往美國
域埠六日電：本省政府銷流部今日通告稱今年本省將運約十萬株之冬節栢樹往美國。每樹價值六仙。由私合公司在私有之樹林取樹。惟政府有權禁止取細小之樹。以保成爲將來之板木材料云。
●不日運大帮麥穀麵粉往中國
美國舍路埠六日電：中國向美國所購之土

供職洪門卅有餘年自問毛無短白五內殊無
愧怍有弟名深處各局行逆喪之心忤本
况春秋已高艱於奔走志困神昏實不再堪
使而內顧家計問題日重壹日所謂自顧不
何暇外顧然我洪門後起之秀大不乏人似
老鷲予以退休亦情理所應許除專函總辦
處力辭外合行登報佈告無論總辦事處維
致公總堂謹權總社壹併乞勿再以弟名選
不勝感德之至諒愛我者必不罪我也此佈
民國廿年十壹月五號

見功效：男女無論何種之虛弱及疲倦皆合用：可擔保有功効：請一試此奇妙之亞爾實士藥
完全不要錢：本公司將送每人價值壹元半之亞爾實士藥
：欲得此藥者祇須剪此告白夾現款二毛五或苛打紙付來
：不可寄郵票來：藥到時不須納入口稅或他等費用
Mardol Laboratory
1723 N. Kedzie Ave. Dept. 406 Chicago, Ill.
嗎賭藥局啟

致公總分堂
貴臨助慶指示一切曷勝榮幸
錦補碌達權支社敬約

◎域埠愛蓮支部謝啟

敝支部昨舉行一週年紀念荷蒙 各親友過愛賜詞獎飾珍
品惠投厚禮隆情同人感激良深謹登數言以當鳴謝希爲均
鑒此啟

見功效：男女無論何種之虛弱及疲倦皆合用：可擔保有功効：請一試此奇妙之亞爾實士藥

完全不要錢：本公司將送每人價值壹元半之亞爾實士藥

欲得此藥者祇須剪此告白夾現款二毛五或苛打紙付來

不可寄郵票來：藥到時不須納入口稅或他等費用

Mardol Laboratory

1723 N. Kedzie Ave. Dept. 406 Chicago, Ill.

鳴賭藥局啟

致公總分堂
貴臨助慶指示一切曷勝榮幸
錦補碌達權支社敬約

◎域埠愛蓮支部謝啟

敝支部昨舉行一週年紀念荷蒙 各親友過愛賜詞獎飾珍
品惠投厚禮隆情同人感激良深謹登數言以當鳴謝希爲
鑒此啟

雲哥化活生參茸葯行經理

雲高華

搜羅中國物產
中以僑商採辦
完備商店
產不論大小定單
一律優禮歡迎

華商公貨有限公司
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St E
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

域多地利 華院醫 好 會 三式 元元

各醫院為幫助有病僑胞設想發出有獎義捐券... 域多地利 華院醫 好 會 三式 元元

Ying Chong Lung Co. Ltd.
P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.
Victoria B. C.
Phone C. 3143
域埠英昌隆謹啓

紀念預告

本社訂期陽曆十一月拾三日舉行四週年紀念慶典敬請
全埠總辦事處達權總支部昆仲屆時
致公總分堂達權總支部昆仲屆時
惠臨助慶一切曷勝榮幸
Dart Club P. O. Box 810 Kelowna, B. C.
雲達權總支部預啓

廣東新聞一

蔣介石果拒絕下野

蔣介石果拒絕下野... 蔣介石果拒絕下野... 蔣介石果拒絕下野...

滿地可中華醫院

開彩票籌款

滿地可中華醫院... 開彩票籌款... 滿地可中華醫院... 開彩票籌款...

廣濟濟 自製新發明 廣濟濟

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激涕零... 自製經驗膏丹散發客... 萬應拔毒生肌膏每合二元五... 跌打藥水每樽 壹元二五... 花柳戒疳珠珀膏每合二元五... 止癢濕毒膏每合一元五... 萬應爛腳散每樽 貳元... 各種丸散膏丹齊備九散... 太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

頭痛... 由加老陣痛止除... 吾久染頭痛... 常因頭暈致雙眼不明... 吾之工作為看印件者後試用加老陣痛... 頭痛即止除... 雙目比較前較明... 於冬季時朝間血脈流行不暢... 服加老陣痛後... 現雖年已五十八歲... 仍能冷水沐浴... 飲食消暢... G. F. 頭痛之疾... 多由腹中消化不完全所致... 屋內工作之工人多染此病... 加老陣痛消滅內臟... 可將病根消除... 乃最良之天然去病法...

裕綸德記... YEE LUN ARK KEE... 534-6 FISGARD ST. P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.
Phone Empire 1631
(沽平宗大)
油顧男錦糖生生水
米繡女盒薑晒晒仙
雜檯絲茗蜜糯槐花
貨巾茶薑枝枝頭

固精益腎丸... 此丸男女合用... 不寒不燥... 服後立見功效... 如無功效原銀奉還... 恭頌介紹者名不虛傳... 今將友名刊在傳單... 兼有秘傳妙藥私取美人相恩藥方祛風逐濕酒藥方善打更妙... 諸君光顧請認明商標... 招商代理
都朗度
林棟臣 林棟臣 林棟臣
症難雜奇科眼婦柳花醫專
Bar Toa Yen Lem Don Son
86 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
製自臣棟林
國靜益腎丸
處理代
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利錦記
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
溫地時 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
Winnipeg, Man. Can.
覽路頓埠 Kun Wo Co. 共和號
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

五

中原興雜貨藥材蘇杭發行

Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425



新辦到
頭水仙花
價錢特別平沽

諸君欲定購平夾觀國產名花請速惠顧
賜顧小店定運到貨付上以副雅意焉
雲南司理馬君恆存 恒豐啟

生隆棧參茸玉桂藥材

此藥房選辦各省名產參茸燕窩
補腎壯陽 益氣養血 功效神速
凡患虛弱 氣血不足 精神不振
腰酸背痛 遺精早洩 婦女經閉
產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效
每盒大洋一元 小盒大洋五角
地址：溫哥華 卑詩街 112 號

馳名三鞭補腎丸

此丸選用名貴藥材 遵古法炮製
專治腎虛 陽痿 遺精 早洩
腰酸背痛 精神不振 婦女經閉
產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效
每盒大洋一元 小盒大洋五角
地址：溫哥華 卑詩街 112 號

新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話：(特約) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
趙邦立總理內外全科花柳雜症內

祖國新聞一

軍人主戰聲

北京通訊 日軍侵佔我滿洲各地
全國各將士無不痛心疾首 憤慨萬分
與日賊殊死戰 通電紛至沓來
茲錄各軍人致北京電如次
▲平國團之小憤 鑒及身之外侮
街署 均鑒 頃讀張副司令致日通電
及各方電訊 驚悉日軍於九月十八
九兩日 侵佔我瀋陽 安東 營口
長春等處 內憂外患 竊以當此危急存
亡之秋 欲圖救神州之陸沉 延國命
於一線 含軍策策力 萬眾一心 臥
薪嘗膽 以外 已無第二生路 敢乞各
方同志 全國袍澤 痛念時艱 混除
成見 固我疆圉 暫平兄弟團體之小
憤 共禦刀俎及身之外侮 則一戶之
禍 十年興越 亡羊之補 亦尚未遲
否則同處覆巢 焉有完卵 冀雨之紛
爭 未已 滅亡之大禍隨臨 風雨同舟
相呼急難 垂涕陳詞 望候明教
軍事參議院 垂涕陳詞 望候明教
曹景林 譚慶林 詹旭初 葉開鑫
曹萬順 楊池生 孫伯文 馬吉第
祝壽如 張近德 伊德欽
馮華琬 諸議宋邦賢 林卓 田寶斌
王世英 武文斌 金少偉 楊德斌
朱國亮 王振邦 劉海山 伊統芳
劉贊周同叩 叩
▲徒手可以搏虎 三戶終能亡秦
街略 均鑒 頃讀中央執委會暨張副
司令迭次通電 並各方電訊 驚悉倭
軍連日以來 突以暴行襲我瀋陽
營口 洮南 長春 吉林等要地 屠
戮我官民 焚燬我機關 慘殺我婦孺
無所不用其極 雖經我義勇軍奮勇
痛民族之喪亡 憤神州之沉淪 稍
有血性 同具此情 值茲千鈞一髮之
際 欲救亡國滅種之慘 惟有掃除成
見 速起國難之爭 精誠團結 共禦
刀俎之侮 則徒手可以搏虎 三戶終
能亡秦 諸公革命先進 黨國柱石
宏謀遠慮 諒早察及 政見雖有不同
救國原無二致 珍年舊雨時艱 心
所謂危 情切救亡 難安緘默 用敢
擁護電請 即日息爭 念風雨之同舟
宜相與而共禦 化干戈為玉帛 莫
黨國於苞桑 庶幾神明降衷 不為異
族所侵凌 祖國華夷 勿亡艱難之
一師師長劉珍年 率全體官兵同叩
敬印

生活行

五週年紀念
雙十節日起十一月十號止
全舖貨物大平賣
璧架。高亭。歌林。遠東唱片每隻二毛
五至五毛。
唱片目錄印備承索即奉
藥價目

贈隨品物有並上以元一品藥顧光凡
Watsang Co. Ltd
87 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 5369



天乎 我咳嗽不止
君呀 我咳嗽不止
了愈即之食
天扶勝
以居家購備
以防未然
雙十節日起至拾壹月十日止
大幫運到了
遇咳即止之葯薑
每盒二毛 每盒五毛
買一送一
經理 廣裕隆 廣萬生
處 中原興 藥洲五
行 藥生活

欲強其國必先強其種
壹國之立維繫種族故種族強則國必強反是則弱此不易之
理也然欲求強種之道非人人先事健腎不可蓋腎為傳種之
主機關健腎則種自強也香港天壽堂藥行海狗鞭健腎丸
乃男子強種聖藥而姑嫂丸為婦女經病助孕之靈丹請速試
之當知所言非謬也
名播全球 老幼咸宜
香港 天壽堂
治婦女經病 赤白帶下
赤白不育
男子腎虛第一
海狗鞭健腎丸
總發行 香港 德輔道中 壹六八
溫哥華代理 活生行 金利源
任事自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車。沙剪車。
大小車常便電話失火四六或六四(Sev. 46 Sey. 64)
Avenue Dollar Taxi Ltd.
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

西醫 悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D.
住宅 Fair. 6647
High. 1176
Sey. 7963
診所 430 Dunlavy Ave.
Vancouver B.C.
門牌四三
十號即
會新禮
拜堂
內外
全科
花柳
（在館時間）
朝七點至五點
下午三點至五點
特別時間另議

David Spencer Ltd
Vancouver B. C.
雪地衛士片沙商店
本商店百貨具備成爲加西最大
的百貨店價錢與貨物來論堪中
無一可以比較敬請華友男女駕
臨光顧本店以備厚禮招待
市片沙百貨商店啟

發掘藏銀乃發財之機會
三元可有獲上利百元之希望
啓者距今二百餘年前有海盜四股相
次埋藏大宗金寶於中美洲之古哥士
島(Cocos Island)此種金寶全數約值
千二百萬至壹萬萬元之鉅。世界重
要書籍及中西報章均曾記載此事。
前曾有人向其地搜尋。祇有一次掘
獲是項金寶十餘萬元。然此僅爲該
海盜所埋者之一小部份耳。其餘多數
尚未發露也。本公司同人茲爲派人
赴該地搜尋此宗藏銀起見。(業已與
統治該島之哥士打喇架國政府訂就
合約條件聲明本公司派員尋獲此宗
金寶後則將所得之金寶按照若干成
份與該國政府)本公司決集資十萬元
該公司已成立。經向卑詩省政府註
册定名為(古哥士島財庫有限公司)
計股份五萬 每股售銀二元 華友認股者亦誠意
歡迎也須知此爲一種投機事業。雖近買彩票之賭博。
然究其實則較賭博爲有把握。蓋此次搜尋該藏銀所在非
全憑人力。發掘隊已携有最近最新發明之探探五金電機
：該機原名 Metaphone 如有金銀藏於某處地下或
水中。施用此機探尋離隔數拾或百英尺之距離無不探知
該金銀所在。已屢試不爽。無虛空捉摸之弊。又本公司辦
事員均爲品學兼優與德望素著之士。如從前連任溫哥華
市長四年之鐵路君。則任管理財政。又向居溫哥華多年之
陸軍上校烈君。亦爲本公司發起人及股東之一。烈君任
赴該島發掘隊之領袖。伊爲一專門礦務工程師兼探險家。
又世界最有名之自由車賽速家。英
國賽布爵士亦決赴該島與烈君君合
作搜探此宗藏銀。因布爵士亦樂意
贊助本公司也。以上數人及發掘隊全體職員均爲
忠實之士。辦事有胆有識。壹般市民皆信他。本公司又
與某影戲公司訂有合約。發掘該如至該島拍有影片。將由
該影戲公司出資拾萬元承買。故無論結果如何。本公司
之資本將不致全數虧缺也。如一旦成功。尋獲
此項財寶之壹部份。除清各種費用
外。將來均計每股可獲利六百元。未
來數星期。本公司所遣之發掘隊。將
啟程赴該島興工。
Cocos Island Treasure Co. Ltd.
本公司理人 R. H. Gale & Co.
620 Howe St. Vancouver B.C. Phone Sey. 3121

民國廿年十月拾九日 坎文致公堂

冬節貨品
水仙頭花蜜枝薑絲海味平沽
各出水盅合男顧各京發價
特行菓江繡女裝頭種仙
計零茶海檯絲薑蜜枝花貨
平沽煙味山巾拳羌乾頭

務 爲積習所趨 以中秋節爲結賬之期 乃值此意外事變 於索債極端不利 各債務人遷移關內者有之 返鄉里者有之 致債權人奔波竟日 兩腿軟酸 而結果多半撲空 即有債務人仍居原處 然值此生計艱難 維持不易之際 債務人亦無錢支付 債權人見此情形 亦無法嚴索 因此債務停頓 欠人者無錢償還 索債者又無債可索 各商號閉市壹星期 仍無頭緒 售貨無多 櫃夥徒事消費 結果賠累不堪 此實爲第一個難度之節關 聞從來未有之僱局 行經市面 祇一片噓嘆聲 從門板隙傳出觸於耳鼓 ▲匪徒蠢動 白日公然行劫 市區武裝警察既無治安上當然成爲重要問題 日來生活稍裕之人 咸閉門不出 街上熙攘者 多爲無資產之輩 然一般匪徒 乘機蠢動 白日竟公然行劫 夜間尤爲劇烈 一夕數驚 民不安枕 最近發生之搶案 就得知者有下列數起 未得聞者尙不知若干 (未完)

義泰公司

維城中華會館
滿城中華醫院
卡城華僑學校
兼代

◎贈送 票壹條多買多贈
▲凡買籍書或藥品滿四元即贈票一張
▲取維城、滿城或卡城戲票一張
良友、文華、二入畫報 每期各三毛五
新寧雜誌 每期壹毛五 全年卅五期四元一毛
黃軫章歐美國書大全五元

鄭聽雨華英類語 二元
英華通語連字典 壹元六
卓岐山英語不求人 壹元半
卓岐山華英通語問答 三元
袖珍英華字典 壹元二
英文書翰錦 一元六
白蓮教演義 八毛

連環圖志 原價壹元五角 現售一元
中國三國志 七毛
中華民國開國史 二毛五
嫺界演義 四毛
武松演義 四毛
尉遲公演義 四毛

○實驗良藥
清血解毒 花柳聖藥 化痰止咳 防癆護肺
解毒精 杏仁精
風濕骨痛 立消腫痛
三痛靈 五毛
頭痛咳嗽 五毛
癰疽疔瘡 五毛

●除疾苦 ●回復康健
中藥大辭典廉價貳元五
萬病治療大全二元五

名醫類案 廉價三元
本書為中國歷代名醫實驗醫案購備一部諸
病可療

骨痛精 一元一五
雙料丸 每打廿五元

7, High T.O.
Phone 3629
Vancouver B.C., Can.

不可不看
公司之民國廿一年新
錄現已出版內容備載
有所有中國新出絲
綾羅綢緞布疋絲說衫

顧繡檀山男女絲巾男女
衣裳絲襪等等應有盡有
價錢克己並印有玲瓏之
貨樣圖畫及詳細說明摺
購最易明瞭諸君得此目
錄足以解決冬節一切開
題該目錄準于本月卅號
以前按址送閱 諸君屆
時不見到希賜函示知當
即補送

雲埠國光公司預告

民國廿年拾月一日

公堂樓下舖位投充
期準于拾壹月八號在本堂投充價高
此業者請依期到來本堂寫圖欲知章
日知

卡技利華僑公立學校

獎券、展期開彩、勿失良機、機會當前、幸勿錯過

本校舉行之獎券籌款蒙各僑胞踴躍購券，不勝感禱。原定八月廿四日止截九月九日開彩，惟自登載獎券廣告白後及兩月實覺進步時過短，故為僑胞再有機會購券增進成績起見，特展期至本年十月十六日止。截明年正月壹日下午三時開彩，諒各僑胞必具表同情。已購券者固喜獎額之增加，未購券者尚可從速購而發財以資維持，所望諸僑胞諸君勸助多餘，錄之以良機，不致錯過也。本校亦冀教育有成，美善感德不忘。

詳細定章（每券捐壹元）

一獎：冠軍得獎金三千元
二獎：第一名得獎五百元
三獎：第二名得獎三百元
四獎：第三名得獎一百五十元
五獎：第四名得獎五十元
六獎：第五名得獎三十元
七獎：第六名得獎二十元
八獎：第七名得獎十元
九獎：第八名得獎五元
十獎：第九名得獎三元
十一獎：第十名得獎二元
十二獎：第十一名得獎一元
十三獎：第十二名得獎五角
十四獎：第十三名得獎二角五分
十五獎：第十四名得獎一角二分五厘
十六獎：第十五名得獎六分
十七獎：第十六名得獎三分
十八獎：第十七名得獎一分五厘
十九獎：第十八名得獎七分五厘
二十獎：第十九名得獎四分
二十一獎：第二十名得獎二分

以上各等獎，除支辦各項費用外，其餘多少歸本館應用。如售足券額一萬六千元，依正獎格頒獎，如過額或不足獎格，銀照計加減。

三、本年十月十六止截明年正月壹日下午三時假座本埠華人青年會開彩，開彩時請清理本埠各姓堂長及社團領袖親臨辦理開彩事宜，並請全體僑胞到場觀察，以符信用。

四、如欲代理售券人折計算券款，先惠隨即付券收券時，以十條為底，如售不清，餘券付回多少，照計奉還項。

五、凡代理售券者於售券時須將購券者之姓名詳細住址寫明於券尾，以便查經開彩即知何人得獎。已經售出之券將券尾切開延遲日寄回，齊集依期開彩，切勿延遲，以免誤。如餘券售不清，亦要早日付回，以便核計。

六、此種獎券用中西文字說明，亦可向西人勸銷。

七、所售得獎券之銀隨時存貯本埠奄派羅銀行，至開彩完竣時提支領獎。

八、凡中得冠軍殿軍武三名獎者，即由本校打電報告其餘即通知而獎銀除即送上並電報表揚。

九、凡本校籌捐會收入售券現款，俱由文書周靈財政雷家輝副林純光核對交際何深理副黃氏章。

主任：周靈、雷家輝、副林純光、財政：何深理、副黃氏章、文書：周靈、雷家輝、校際：何深理、副黃氏章。

Chinese Public School
1267 2nd Ave. West
Calgary Alta. Canada
R. 1129

卡技利華僑公立學校籌捐經費委員會
民國廿七年七月

◎日升燃料公司廣告

電話 矢磨九五四壹

保任極速之招呼。板柴每車四元半。

松柴每車七元半

Sunrise Fuel Supplies
1547 Main St.

◎代東

本總社訂期陽曆十一月十五日舉行十五週年紀念慶典敬請全坎總辦事處致公總分堂達權社支部列位昆仲屆時惠臨指示禮儀曷勝榮幸

維城達權總社預啟

Lart Goon (Inb)

P. O. Box 1351 558 Fisguard St Victoria B. C.

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會優等畢業獲准執照在案凡有內外婦孺各科症候不論新久遠年一經診治無不藥到病除如法能按症給藥應眼疾愈并將學堂者盡數驗收並開列於外埠每週加印費

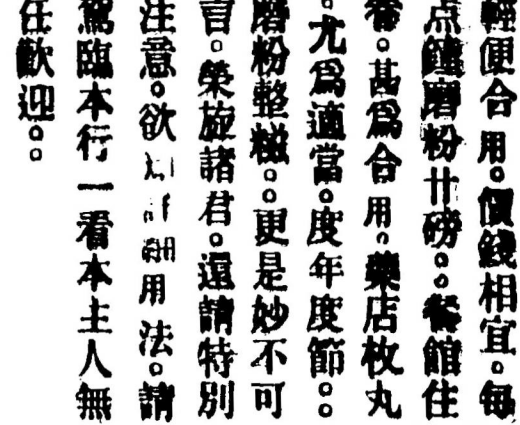
李碧生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會優等畢業獲准執照在案凡有內外婦孺各科症候不論新久遠年一經診治無不藥到病除如法能按症給藥應眼疾愈并將學堂者盡數驗收並開列於外埠每週加印費

李博士醫術精研中西醫理專治各種疑難雜症如外傷、內傷、咳嗽、吐血、小兒驚風、婦科諸症，無不手到病除。診所設於維多利亞街門牌五號，每日上午九時至下午六時應診。貧苦病患減半收費。

新到合時
芳英金
錦錦錦
錦錦錦
生各日樣僑威
糯米晒色用樣胞激
盒盒盒
糖米槐枝槐枝槐枝
薑枝乾枝枝枝
名顧全品貨枝
莫惠俱貨水槐枝槐枝槐枝
元發祥
德忌利市五五八三
元發華棧
謹啟

目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話失磨二八八九

大帮「磨粉」發售



MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 電話 (轉機) 三〇四 Phone: Sec. 3705

雲明和鐵行總理黃昭立啓

DAI QUON HOTEL
100 Pender ST. E
Vancouver B. C.

大哉廣廈
觀瞻所繫
旅居得所
館中分設
廣備用具
告知僑梓
華胄居停
美麗瓏玲
勝擅宮庭
住房客廳
潔淨芳馨
留意垂青
代理美國打麟公司船位詩亞亞車紙

廣海漁業爲鹽商騷擾

台山沙咀係由各漁船自由酌鹽酌食
不得干涉下四邑鹽商陳其記在台山屬
廣海 上下二川等地 敲詐漁民 騷
擾不堪 迭經廣海商民分向縣府省府
鹽運使署等機關呈控 同時李縣長亦
將該承商陳其記在邑屬騷擾情形呈報
省府咨請鹽運使署澈辦 該承商近
在廣海騷擾 不但相為歛跡 且益
加厲 廣海南灣等處漁船 不堪其擾
均走避澳門 以致廣海南灣漁業一
落千丈 現廣海南灣等處商戶 及陳
利川等 以該處漁業若任令長此衰落
不但妨害民食 抑亦阻碍政府發展
漁業之主旨 特設法從速解決 據由
南灣商戶 每年給回鹽餉三千元與承
商陳其記 任由漁船自由配鹽醃魚
不得干涉 該承商陳其記方面亦已首
肯 從此廣海南灣等處漁業將有起色

前被害匪 胡鎮 曾昌等投函打單巨款
未置答覆 該匪即施放炸彈將多記
利成泰兩猪肉店轟炸 傷十數人一案
已誌前報 詎該匪等復於昨日投函
龍滿全市商店打單二萬元 否則劇烈
對待 各店立即函呈黃市政局長 黃
局長據情 特令保安大隊長 趙松濤
派出保安隊數十人及手槍隊 偵緝員
等前往該市協同警衛隊第二三中隊
及武裝警察後備隊等保護云

兵警與匪劇戰

九江函 九月廿日下午十時廿分鐘
九江發生駭亮步槍手機關槍聲 密如
串炮 居民惶恐異常 查係著匪張景
糾黨數十人闖入東方劫擄 東沙鄉
大河洲等處後備隊 及盤古廟第一區
隊彭原參長等聞報 即率領大隊趕往
救援 匪黨見勢不佳 即行逃遁 該
隊兵等即開槍追擊 當局聞報 復加
派保安隊警衛隊偵緝等 分途截擊

舉行農業展覽

順德函 陳村農業衛生展覽會 爲欲
社會人士 明瞭農業及衛生起見 定
十月廿一至廿六日 一連五天 在新
墟安和街 道基學校內 舉行展覽會
其組織內容農業則有關於改良蠶種
育蠶繅絲新法 衛生則有兒童衛生
產科 婦科 防癆 及鈎虫檢驗法
並陳列各種儀器 圖書標 聘請醫
業專門人員 暨中西醫生 担任指導
解釋 晚間增設幻燈影畫助廣

告廣堂安保材藥之完最中加

本堂在雲高華數十年，開做參茸熟藥及精製膏丹丸散，發售向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲選來列擺充資本兼做蘇杭油米什貨，如蒙惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。既服此丹，健腎若少年。

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹，腎弱如老翁。既服此丹，健腎若少年。

●日久虛固精丸 每樽三元
 凡有久瀉不能收效者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁、疔瘡、橫痃、芒莖、莫食之，自能毒去症愈。

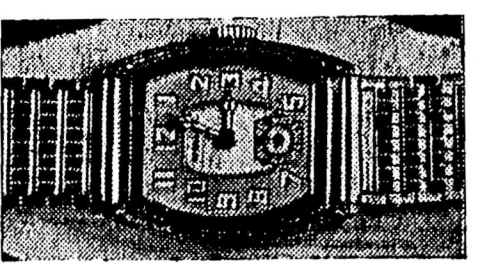
●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保陰平，如欲保險買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二毫
 凡花柳白濁、腫痛極苦，一樽不痛，二樽可全愈。

●恩精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每包一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元

iBow On Tong Co.
 P.O. Box 634 Lehnbridge Alta



定價
 時款手鐲拾五粒
 石電白金色
 包行壹年
 辦到大幫
 新欸男女
 時鏢

本號用十足金做便各款首飾價錢之多
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每
個由三元貳毛五起中等者每個五六元
貓眼石戒指每個由壹起
貓眼石耳環每個由四元
七五起四粒五粒石珠藏
耳環每對由八元半至拾
貳元正花旗鷹貳元半金錢鐲每對由七
拾二元至八拾元

賦線(詩麼)八〇六九
 Quong Chin Co.
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 雪珍金器鐘鏢舖啟

內外科全
醫 生
黃 慎 余

症雜柳花科全外內童孩婦男理統

症各限日全愈
脚風癱扯內續跌白花
氣濕疽氣傷筋打濁柳
爛風癰鵝咳駁刀疳入
脚癱癰喉嗽骨傷疔骨

華 高 雲
 館旅大治 佐佐佐佐
 GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 230
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C.

本旅館在雲埠細街夾佐治街角開張房
舍寬敞床褥雅潔汽爐溫暖水喉冷熱且
與華埠甚爲鄰近僑胞光顧歡迎特別
電話(矢務)二三〇

司理人 余朋和 同啓
鄭福滋

▲準于本月八號禮拜四日開市

新張廣告

大中華

剪髮所

洗身房

本店設在卡路街五百二十九號即係
憲政黨樓下是也 洗身收銀貳毛
本店新張 大加改良 地方潔淨
招待客商 冷熱水嚨 利便冲涼
諸君光顧 口笑眉揚

本店主人 連記
雷仔柏 蔡添披露

仙打牽拿製(殮)公司

本公司創立將有四十年凡大小喪事均辦理妥當周至地址雲埠佐治街西二零四九號、電話德既利時二三、最廉葬費由四十五元起碼

Powell River
Center & Hanna, Ltd., 1049 W. Georgia St. Vancouver, B. C.

◎代東
本社謹擇十壹月八號舉行五週年紀

念慶典統請
全坎總辦事處
致公總分堂
貴臨助慶指示
一切曷勝榮幸
一埠達權支社敬約

榮 榮 臘 味 製 造 廠

批 發 家 專 味 腊 全 球

白 樹 姑
即 價
便 目

即 價
便 目

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

總代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡枝利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全

館旅僑華
Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

本館開設在城壕裏德倫街門牌五百零一號
即奶糜車停斜對面本主人不惜重資大加改
良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水
喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人
街中心地點我華僑出入孔道旅商來往之要
津誠旅館中不可多得之住址也僑胞光顧特
別歡迎 本館電話 66816

局務印軒新圖



本館承印各種中西文字
HO SUN HING CO.
 258½ Pender St. E.
 Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
 啓 立 榮 林 理 司

收賬妥捷、交銀迅速

商家保護聯會有限公司
有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護
電話千汝地四四一八 喜士定街西五一〇 房號四一六
無論何處可代收債項 加、美、墨各埠皆有公司聯絡
Business Men's Protective Assn. Ltd.
516 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

漢聲

庚初誌

陽臺女 (六八) (阿修羅)

新兵乘此間：則引來堵之：不令出：而發兵破諸司之署：諸司倉皇出奔：不知所適：衙署亦盡焚：仍搏戰未已：各據城之偏：主將以八十人逃入老兵隊中：老兵率之以討罪：而新兵糾合無賴：盡劫掠倉庫府庫：移入武庫以自固：火勢既四蔓：居民以切膚：則哀兵勿阻：許救火使息：曰：汝輩苟得此城：皆為焦土：無益也：從之：火乃得息：而公署衙署：盡成灰燼：官長之羅鋒鎗者：難以數計：其餘則匪民間：城門仍閉：不得出：新兵攻益急：老兵開門招在外之衆入：併力攻之：新兵大敗：遁入武庫：於是各處其偏：而各地之兩軍並駐者：亦復相鬥：勝負仍互見：城中互戰一晝夜：老兵乏食：且乏弓矢：只擁金帛：而新兵以城既焚：仍無所抵禦：主將任其鐵血之蔓延乎：

國難中之血淚語

倭國解兵：暴佔我土地：慘戮我同胞：凡屬血氣：亟應大聲疾呼：共赴國難：須知東鄰久蓄陰謀：早視我國為無人矣：近與友人聚談：語多血淚：亡國近在眉睫：抑知亡國之後：其痛苦慘何若乎：揮筆述之：不禁淚下：

余友張君：數年前曾留學日本：抵東京後：在本鄉館左近：覓一青年之朋友們：現在頭腦：肚皮：生殖器都在開始招兵：立定你的宗旨：認清你的敵：選擇你的大帥去投效吧：

香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

次東北三省之蹂躪狼籍：不言可知：同屬中華民國：思之焉能常抱不抵抗主義任其鐵血之蔓延乎：

世上三等

世上有三等人：第一等人奉頭腦做司令：第二等人奉肚皮做司令：第三等人奉生殖器做司令：每人所奉的司令之天然部位便是他的人格：寒暑表：我們要像第一等人：人便站在那一個司令旗幟之下：我提出這條意見：並不是希望人人去做不食烟火的神仙和獨身主義的和尚尼姑：偏重理智生活的康德也有兩次想找一個愛人：伯夷叔齊在武王伐紂之前也要吃東西：我不是主張請頭腦出來斷絕食色兩欲乃是主張請頭腦出來負責指揮的責任：一般的人是時時聽腦指揮：有時聽肚皮指揮：有時聽生殖器指揮：當他受肚皮生殖指揮的時候：他是弄得頭昏腦脹：無法自拔：有的人：一天到晚：一年到頭：一世到老為着爭食求愛：忘了一切：甘心做食迷情痴：至死不悟：這種人是最可憐了：

世界小事記 (海客)

▲波斯國內：凡是男子：以笑為可恥：因為大家以為笑是屬於女性的：所以他們達到了要笑的時候：往往強制着不笑：但是婦女却可以任意嬉笑：並無顧忌：

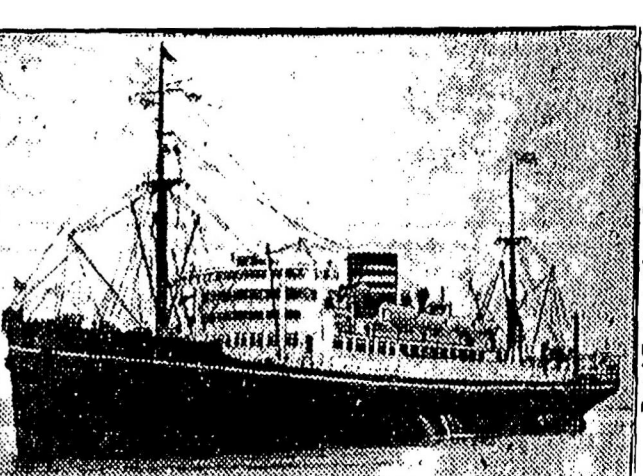
▲南非洲東面的馬達加斯加島法蘭西的殖民地：島中以絲綢為最低廉的衣料：所以一般最窮苦的婦女：也穿着綢衣：

▲英國外科名醫甘德爾爵士：認識一位七十歲的老太太：據說伊的祖父七十歲時：纔生第一個兒子：後來這位兒子也在七十歲上生女兒：以七十歲的高年而能得子女：這也是一個難得的記錄：

▲英國梅利恩地方：凡是養貓的人家：每養一頭貓：每年須納稅十三仙令：

日本郵船公司

Japan Mail NYK LINE Steamship Co.



請搭新出世三大快捷
輪船榮歸祖國
橫濱停泊三天
神戶停泊一天
上海停泊一天

搭客上埠遊覽風景誠為極佳極美之機

由雲埠開行日期
冰川丸 九月三號
日枝丸 九月八號
平安丸 九月十五號
川冰丸 九月廿一號
定位請早免至額滿見遺

本公司乃是卑詩省最大公司
大棟特別好料有少數細號大棟
由六十五元起碼
紐約皮草公司啟
New York Fur Company Ltd.
583 Granville St. Vancouver, B.C.

花旗參大減價

本公司特選最優之花旗參
奉獻于諸君凡曾與本公司
交易者對於貨物之優美價
錢之相宜無不滿意也

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
353 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒
懇照下列地址寄來.....

每磅十元之特別大種參 磅
每磅八元之甲等參 磅
每磅六元之乙等參 磅

姓名 _____ 英文地址 _____

尾步旅館
本旅館共有房室九十
一間單房雙房俱備日
夜冷熱水應用大潔有
汽龍致暖且地方潔淨
常有升降機利便上落
貨房租特別相宜華友
光顧請向本旅館接洽
門牌七號士定街東四
七號喊號失應四八四
八〇

華人廚師料理福食
船行十天過太平洋
二十一天定期到港
房設位置四人一房
六人一房八人一房
傢私上等枕頭被褥
樣樣新明地位得宜
量浪不憂空氣流通
衛生正合定位請早

B. W. Greer & Son Ltd.
602 Hastings St. W.
Vancouver B.C.
Phone Sey. 7929

正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

配製經驗馳名藥品招商代理

新發明白濁洗射散 每樽二元

藥力 止痛 殺菌 (包效) 七日全愈

▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
壹治花柳白濁 壹治下疳橫痃 壹治皮膚血毒
壹治男子遺精 壹治熱毒內癰 壹治腸胃積滯
壹治風濕脚氣 壹治消化不良 壹治大便秘結
牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士担壹毛五

▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
(藥力) 生精補血 (主治) 腎虛陽痿
強壯體魄 益氣養血 補腎壯陽

▲五必鹿尾固精丸 每盒一元
(五必鹿尾) 遺精滑精 補腎壯陽 益氣養血
(此丸惟都城代理有賣) 腎虧必服 補腎壯陽 益氣養血

▲介紹患白濁症購藥者
莫愁患花柳白濁之症將兩百年藥效後購張景惠醫生
新發明之白濁洗射散外治內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期
即見功效後亦不見復發用敢為之介紹凡患花柳白濁者不
防購藥一試定知言之不謬也

旅安且由省侵文庫羅莫愁謹白

◎服海狗腎健腎丸者之口述
弟患(腎虛陽痿)起因兩年前大病過服寒涼之藥所致蒙
張景惠先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功
張景惠先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功
弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂毫無與張景惠先生
生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒即見功效隨即
購服兩樽而身體健全矣
旅滿地可埠台山人麥聖聖頓
◎張景惠先生之海狗腎丸曾服過確有功效用敢介紹於
血虛腎虛者
旅安且由省侵文庫羅莫愁謹白

◎恭頌五必鹿尾固精丸之功效
景惠先生鑒弟患遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增
每星期遺精多至兩三次以致精神不寧精氣兩虛達至極點
後聞梓里人說先生之五必鹿尾丸有效且補而不燥由是購服
半料迄今遺精已愈且飲食增加身體壯健較前日壯健得多矣
茲附郵局匯票六元請再付來五必鹿尾丸壹盒為荷此頌
台安
旅滿地可埠台山人李榮謹上 (來函照錄)

◎近服牛黃瀉毒丸者之情形
關國瓊君患兩足癱瘓牽引心腹不快有時覺心口墜痛服
牛黃瀉毒丸數次心腹內部全愈足疾亦見功效
黃君因腸胃有熱滯晚間九時服丸壹包服後歷六六六
之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加
總發行處廣州市仰忠街五號張景惠藥室
◎加拿大各埠代理處
雲高華 廣裕隆 金利源 活生行
都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

Man Yuen Chong Co.
102 Pender St. E.
Vancouver B.C.